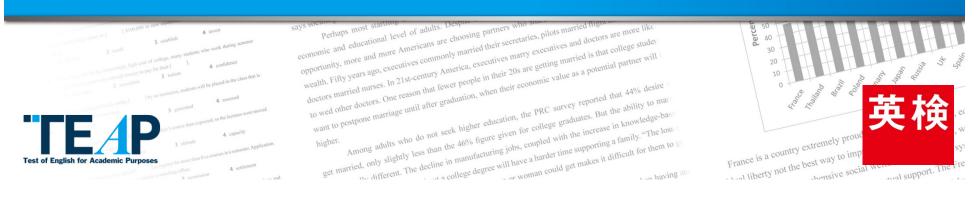


# Examination of Possible Consequences of a New Test within the Context of University Entrance Exam Reform in Japan

Keita Nakamura Eiken Foundation of Japan





# **University Entrance Examination in Japan**

"A university entrance examinations in Japan is a high stakes test for which students, their parents, high school teachers and other stakeholders such as cram school instructors are all involved in which students spend months and years working industriously in school, at home, and in cram schools to prepare for these examinations."

Brown and Yamashita (1995)

"About 50% of high school graduates now go to two-year or four-year college, while in total about 92% of high school graduates can be admitted to a university if they do not choose the school they want to go."

Sasaki (2012)





# **University Entrance Examination in Japan**

Of approximately 750 four-year-course universities, 20% are national and local public and 80% are private.

(Watanabe, 2013)

2nd stage

In-house test



1st stage

National Center Test

500,000 test takers each year





# Issues about University Entrance Examination in Japan

Self-made = Admission policy

Open = Test fairness

No-pretesting = Security for test fairness





### **Issues about University Entrance Examination in Japan**

- i ) Test specification is not open and could change from year to year
- ii ) Level of English proficiency required for the test takers is not clear
- iii) Information of test reliability and validity is not open to public
- iv) Test feedback to test takers is no more than pass/ fail information
- v) Can take the exam only once a year

(English teacher's magazine 2010, Hamaoka 2010)





### Studies about test washback

"Language test washback is the extent to which the introduction and use of a test influences language teachers and learners to do things they would not necessarily otherwise do."

Messick (1996)

the direction (value) and the intensity
(Green 2007, Watanabe 2004)

"When faced with a high-stakes examination, learners are more likely to focus on test preparation by being guided mainly by the format of the test."

(Zhan and Andrews, 2013)





### Studies about University Entrance Examination in Japan

Despite the high stakes decisions that are made based on the results of university English language entrance examinations in Japan, little information is made public on the quality of the exams and little research is conducted for the purposes of improving the reliability and validity of the tests.

(Aline, 2008)

- Watanabe (1996)
- Brown and Yamashita (1995) and Kikuchi (2006)
- -Aline (2008).









TEAP administration starts from 2014 for the 2015 academic year.





### The characteristics of TEAP

Designed basically for third year high school students.

Used for university admissions purposes.

Designed to measure proficiency levels CEFR A2-B2.

Administered three times a year.

### **Target Language Use (TLU) Domain**

TEAP is designed to measure the preparedness of Japanese high school students to enter into academic tasks at Japanese universities. The TLU domain for TEAP is defined as "language-use situations which Japanese students are likely to encounter on campus after entering university and which directly relate to the context of teaching and learning."





### **Test Structure**

Skill	Test format Number of items						
Reading	Multiple Choice	60	70 min				
Listening	Multiple Choice	50	50 min				
		1					
Writing	Direct Response 2						
Speaking	One to One Interview	4	10 min				





### **Test Tasks**

### Reading

110448	
Section	Skill focus
Part 1	Vocabulary and word usage
Part 2A	Reading graphs and charts
Part 2B	Reading advertisements and notices
Part 2C	Reading short texts
Part 3A	Reading extended texts
Part 3B	Reading extended texts (including graphs and charts)

### Listening

Section	Skill focus
Part 1A	Listening to short dialogues
Part 1B	Listening to short monologues
Part 1C	Listening to short monologues
Part 2A	Listening to long dialogues
Part 2B	Listening to long monologues (including graphs and charts)

### Writing

Section	Skill focus
Task A	Summary
Task B	Essay

### Speaking

Section	Skill focus
Part 1	Short interview
Part 2	Role-play (test taker interviews interlocutor)
Part 3	Monologue
Part 4	Extended interview



- i) Test specification is not open and could change from year to year
   →Test Specification will be open and will be fixed
- ii ) Level of English proficiency required for the test takers is not clear →Level of English proficiency required for test takers will be fixed
- iii) Information of test reliability and validity is not open to public 
  →Information of test reliability and validity will be open to public
- iv) Test feedback to test takers is no more than pass/ fail information

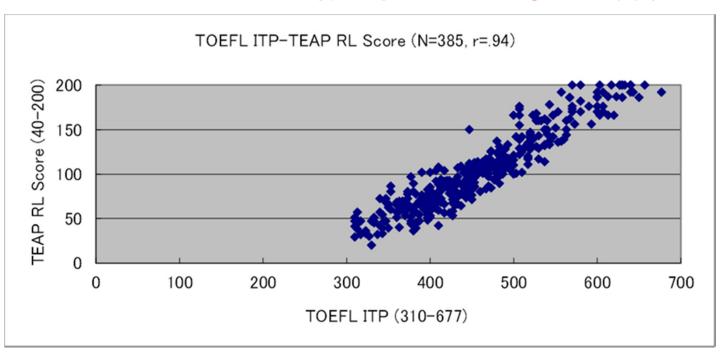
  →Test feedback will contain useful information to test takers
- v) Can take the exam only once a year
  - →Can take the exam three times a year





# **TEAP** and its concurrent validity with other tests

### **TEAP RL & TOEFL ITP ® in 2009**



	N	Min	Max	Mean	S.D.
TEAP RL	385	20	200	102.32	42.9
TOEFLITP	385	310	677	455.68	79.24

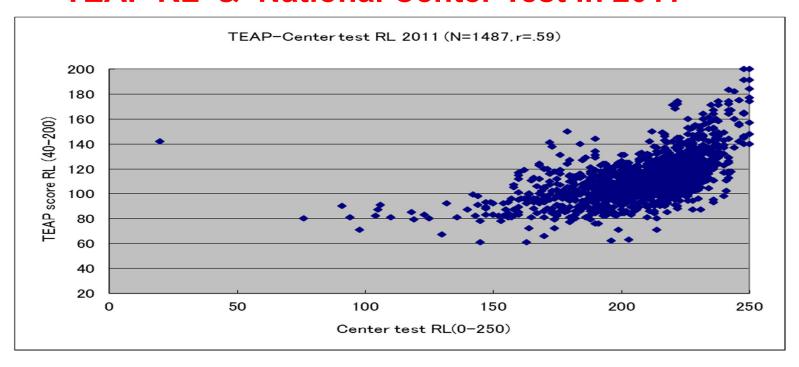
Data from 385 3<sup>rd</sup> year high school students





# **TEAP** and its concurrent validity with other tests

### **TEAP RL & National Center Test in 2011**



	N	Min	Max	Mean	S.D.
TEAP RL	1487	61	200	111.91	18.31
Center RL	1487	20	250	207.64	22.86

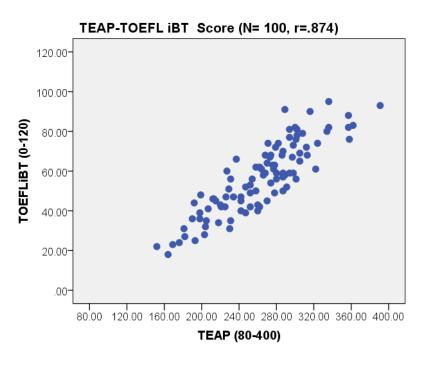
Data from 1487 University Freshman





# **TEAP** and its concurrent validity with other tests

### **TEAP RLWS & TOEFL iBT in 2013**



	N	Min	Max	Mean	S.D.
TEAP	100	152	391	263.1	48.15
TOEFLIBT	100	18	95	56.46	17.87

Data from 100 University Freshman and Sophomore



# Rationale

"Test users and researchers alike see test developers as responsible for providing defensible and clear interpretations of test scores and encouraging their appropriate use."

Chapelle et al (2008)

"It is becoming increasingly important, and in many cases, mandatory, for test developers and users to be accountable to stakeholders."

Bachman and Palmer (2010)

"We must not take for granted unproven assertions about washback."

Watanabe (1996)





# **Purpose**

Collect essential information from the relevant stakeholders concerning their perceptions about university entrance examinations

A priori validation study before TEAP's official release in 2014

This paper will describe the questionnaire survey result from Green (2014) and also from the follow-up study for college students as stakeholders.



### Method

Method: Anonymous questionnaire survey (Yes/No and Likert scale of 1-6)

Period: September to October of 2012, December of 2013

### Stakeholders:

- **1** English lecturers at a university in Tokyo (N=19)
- 23rd year HS students at the affiliated schools (75) of the university (N=3868)
- 3 English teachers of the high schools (N=423)
- 41st year and 2nd year university students (N=119)



# Method



33 items in total

A 6-point Likert scale, with '1' indicating a strong disagreement, and '6' a strong agreement.

### **Question types:**

- 1. Perceptions of university study and the English language skills required at university
- 2. Current practices in Japanese high school English classes
- 3. The washback effects of the current university entrance examinations
- 4. Effects of changes to the content of university entrance examinations
- 5. Perceptions of innovative features of TEAP



# Method

### **Analysis:**

Responses to the negative points on the Likert-scale, 1-3, were merged and responses to the positive points, 4-6, were merged.

The percentage of agreement (1-3) and disagreement (4-6) were calculated based on the number of responses.

**HSS:** High school student **HST:** High school teacher

**UT: University teacher US: University student** 



Perceptions of university study and the English language skills required at university

Q	HSS	US	HST	UT	Questionnaire Items
23	94.1	82.4	97.7	94.7	Do you think that knowledge of vocabulary and word usage is important when taking English classes at university?
25	90.0	79.8	96.0	100.0	Do you think that the ability to accurately comprehend the details of English reading texts is important when taking English classes at university?



### **Current practices in Japanese high school English classes**

	Q	HSS	US	HST	UT	Questionnaire Items
	R	84.6	94.7	98.2	1	(If you answered "yes" to No. 1, please respond to No. 2.
2	L	61.5	58.9	66.5	-	You may circle more than one response to this question.)
4	W	79.4	75.8	78.0	-	Which of the following four skills do the lessons or programs
	S	21.7	15.8	26.6	_	focus on?
	R	67.2	97.5	91.0	_	(If you circled more than 1 response to No. 2, please
	L	5.5	2.5	3.0	_	respond to No. 3. Only circle ONE response to this
3	W	20.9	6.3	4.9	_	question.) The greatest amount of time in the lessons or
	s	2.2	0.0	0.3	ı	study programs is devoted to which of the following four skills?
	R	69.5	84.6/22.2	87.4	1	In your school English classes, the greatest amount of time
4	L	4.5	1.7/16.2	3.1	_	is devoted to which of the following four skills?
4	W	20.2	6/15.4	6.7	_	
	S	3.9	7.7/46.2	2.8	_	
	R	61.8	70.7/24.6	_	_	Which of the following four skills do you focus on the most
5	L	5.0	6/12.7	_	-	in your English studies?
	W	27.5	12.9/22		_	
	S	6.0	10.3/40.7	_	_	





### The washback effects of the current university entrance examinations

Q	HSS	US	HST	UT	Questionnaire Items
21	78.6	60.5	88.4	78.9	Do you think that the English ability acquired through studying for entrance exams will be useful for taking English classes at university?



### Effects of changes to the content of university entrance examinations

Q	HSS	US	HST	UT	Questionnaire Items
8	89.9	93.2	95.7	78.9	Do you think that the inclusion of a speaking test in university English entrance exams would lead to an increase in speaking activities in high school English classes in Japan?
9	90.2	93.2	-	_	Do you think that the inclusion of a speaking test in the university English entrance exams you plan to take would lead to an increase in the amount of time you spend studying speaking?
10	92.8	95.8	98.2	78.9	Do you think that the inclusion of a writing test in university English entrance exams would lead to an increase in writing activities in high school English classes in Japan?
11	93.6	94.1	_	_	Do you think that the inclusion of a writing test in the university English entrance exams you plan to take would lead to an increase in the amount of time you spend studying writing?





### **Perceptions of innovative features of TEAP**

Q	HSS	US	HST	UT	Questionnaire Items
13	85.7	71.4	82.7	68.4	Do you think that universities should disclose information about the structure of their entrance exams
14	83.2	61.9	74.4	73.7	Do you think that universities should maintain the same structure of their entrance exams
15	90.4	64.7	79.3	78.9	Do you think it would be a good thing to have a system in which students could submit the results from a single
16	78.6	60.5	58.9	63.2	Do you think that administering university entrance exams several times a year would be a good thing?
17	91.7	8.5	88.6	89.5	Do you think that testing only reading is sufficient for university English entrance exams?
18	72.2	91.6	88.3	100.0	Do you think that university English entrance exams should include a listening test?
19	51.6	81.5	71.0	73.7	Do you think that university English entrance exams should include a speaking test?
20	75.6	89.8	92.0	94.7	Do you think that university English entrance exams should include a writing test?





# Conclusion

Weight of time spent for each skill might change after TEAP is introduced.

Usefulness of the English skills acquired through university entrance examinations might change after TEAP is introduced.

Introduction of a four-skills test such as TEAP might change the way teaching and learning take place at high school, especially more focus would be put on productive skills.





# Future studies

Interview study is planned to study stakeholders' current perception and assumption regarding university entrance examinations more deeply.

Pre-post study is planned to study the growth of students' academic English skills.

Study on the relationship between TEAP score and first-year GPA in English related classes.





# References

Green, A. (2014). The Test of English for Academic Purposes (TEAP) Impact Study: Report 1- Preliminary Questionnaires to Japanese High School Students and Teachers. Internal research report. Eiken Foundation of Japan.

Mulvey,B. (1999). A Myth of Influence: Japanese University Entrance Exams and Their Effect on Junior and Senior High School Reading Pedagogy, JALT Journal, Vol. 21, No.1.

Aline, D. (2008). Diachronic and Synchronic Rasch Measurement Analysis of Entrance Examination Listening Tests. Kanagawa University Language Research Study, 30:55-77.

Kikuchi, K. (2006). Revisiting English Entrance Examinations at Japanese Universities after a Decade, JALT Journal, Vol. 28, No.1.

Brown, J.D. and Yamashita, S. (1996). English Language Entrance Examinations at Japanese Universities: 1993 and 1994, JALT Applied Materials.

Brown, J.D. (2000). University entrance examinations: Strategies for creating positive washback on English language teaching in Japan, JALT testing & Evaluation SIG Newsletter, 3 (2) Jan 2000,2-7.

Messick, S. (1996). Validity and washback in language testing. Language Testing, 13; 2 41.

Sasaki, M. (2008). The 150-year history of English language assessment in Japanese education. Language Testing, 25 (1) 63-83.

Ross, S. (2008). Language testing in Asia: Evolution, innovation, and policy challenges.

Language testing 2008; 25;5.

Watanabe. Y. (2013). The National Center Test for University Admissions. Language Testing. 30(4), 565-573.

Briggs, D. (2004). Comment: Making Argument for Design Validity Before Interpretive

Validity. Measurement, 2(3), 171-191.

Weir, C. (2005). Language Testing and Validation. New York: PALGRAVE MACMILLAN

Chapelle, C., Enright, M., & Jamieson, J. (2008). Test Score Interpretation and Use. In .Chapelle (Ed.), Building a Validity Argument for the Test of English as Foreign Language. New York:Routledge.

Bachman, L. & Palmer, A. (2010). Language Assessment in Practice. Oxford: Oxford University Press.

Taishukan. (2010). The English Teachers' Magazine. Tokyo: Taishukan

**Watanabe. Y. (1996).** Does grammar translation come from the entrance examination? Preliminary findings from classroom-based research. Language Testing. 13, 318-333.

Kane, M. (2013). Validating the Interpretations and Use of Test Scores. Journal of Education Measurement. 50(1),1-73.

Sasaki, T. (2012). Daigaku Nyuushi no Shuen (The end of university entrance exams). Hokkaido: Hokkaido University Press.





# Thank you!

ke-nakamura@eiken.or.jp

